



Тексты для аудирования

Сейчас Вы будете выполнять задания по аудированию. Каждый текст прозвучит 2 раза. После первого и второго прослушивания у Вас будет время для выполнения и проверки заданий. Все паузы включены в аудиозапись. Остановка и повторное воспроизведение аудиозаписи не предусмотрены. По окончании выполнения всего раздела «Аудирование» перенесите свои ответы в бланк ответов № 1.

Задание 1

Вы услышите 6 высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего А–F и утверждениями, данными в списке 1–7. Используйте каждое утверждение, обозначенное соответствующей цифрой, только один раз. В задании есть одно лишнее утверждение. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу. У Вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданием.

Maintenant nous sommes prêts à commencer.

Les traditions et les fêtes**Speaker A**

La culture populaire, c'est ce qui s'exprime par des fêtes et des traditions qui jalonnent le quotidien des peuples. Avant c'étaient les calendriers agraires ou religieux qui dictaient les célébrations et inspiraient les coutumes. Pour les habitants du Canada, par exemple, le contact des cultures européenne et amérindienne a engendré un mode de vie bien spécifique. Au fil des ans, certaines traditions se perpétuent, d'autres sont abandonnées par la société, devenue plus urbaine.

Speaker B

Je trouve magnifiques les traditions qui se rapportent au mariage. Chez moi, en Bretagne, on a des danses traditionnelles à l'occasion d'un mariage et c'est très sympa. C'est une danse en rond et des fois, il peut y avoir des dizaines de personnes qui y participent. Je crois que les coutumes relatives au mariage sont les plus importantes et qu'elles rendent ces célébrations plus belles, mais à part ça, je ne pense pas qu'il y ait d'autres fêtes qui aient autant de valeur de nos jours.

Speaker C

Moi, j'apprécie surtout les traditions familiales. C'est une façon de se distinguer des autres familles et de profiter des moments passés ensemble. Je trouve ça triste que nous soyons en train de perdre certaines traditions considérées comme démodées. Il en est de même pour les traditions régionales, et pourtant c'est un moyen de garder l'identité culturelle d'une région. Ce serait dommage que toutes les villes ou toutes les régions françaises se ressemblent un jour.

Speaker D

Dans notre famille, les traditions sont souvent liées à la religion et aux fêtes religieuses. Moi, j'aime bien ces traditions car elles font partie de ma vie de famille et ne me laissent pas oublier qui je suis. D'autre part, les traditions d'un pays ne sont pas toujours fixes et peuvent changer car les immigrants qui viennent, apportent de leur pays d'origine leurs traditions à eux, qui plus tard peuvent entrer dans la vie de toute la population du pays d'accueil.

Speaker E

Moi, je n'aime pas trop Halloween car ce n'est pas une fête française. C'est pareil avec la Saint-Valentin, et je trouve dommage que toutes ces traditions anglosaxonnes envahissent notre pays. A mon avis c'est comme ça qu'on perd sa propre culture. J'aimerais bien garder aussi longtemps que possible nos traditions, parce qu'elles forment notre identité culturelle et sans nos traditions et nos coutumes, comment nous distinguer des autres pays européens?

Speaker F

Les traditions, c'est quelque chose qui intéresse mes parents, mais pas moi. Il y a certaines traditions qui sont bizarres, pourquoi les garder? La plupart ont une valeur purement commerciale, elles servent à ce que les magasins se fassent encore plus d'argent. Nous, les jeunes, on ne vit pas comme nos parents. Les jeunes ont aussi besoin de créer leurs propres traditions ensemble. J'habite dans une grande ville et je ne veux pas suivre toutes ces vieilles traditions.

Vous avez 15 secondes pour terminer le devoir. (Pause 15 secondes.)

Maintenant vous allez entendre les textes encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 15 secondes pour corriger vos réponses. (Pause 15 secondes.)

Задание 2

*Вы услышите диалог. Определите, какие из приведённых утверждений A–G соответствуют содержанию текста (1 – **Vrai**), какие не соответствуют (2 – **Faux**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (3 – **Aucune information**). Занесите номер выбранного Вами варианта ответа в таблицу. Вы услышите запись дважды. У Вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданием.*

Maintenant nous sommes prêts à commencer.

On choisit le meilleur livre

Anne-Marie: Tu as lu ça, Nicolas? Sur ce site Internet on peut voter pour nos livres préférés de tous les temps. Tu voterais pour quel livre, toi?

Nicolas: Mon livre préféré, c'est «les Misérables» de Victor Hugo, car c'est un livre à la fois passionnant et triste, et en plus il évoque les émotions et les événements de l'époque dans laquelle il se situe. Et toi, Anne-Marie, as-tu un livre favori?

Anne-Marie: Moi, le livre que je préfère c'est «Le Petit Prince» de Saint-Exupéry. Même si c'est un livre pour les enfants, je trouve que les thèmes et les messages sont valables pour tous, et à mon avis, c'est l'un des livres français les plus mystérieux: le narrateur c'est un aviateur mais on ne sait pas qui c'est exactement.

Nicolas: Moi, j'aurais du mal à choisir le meilleur livre de tous les temps. C'est presque impossible. Je pense qu'on choisit des livres pour des raisons totalement différentes: il y a des livres qui traitent des sujets difficiles et qui ont eu beaucoup d'influence sur des gens. Mais pour le plaisir je choisirais par exemple «Les Trois Mousquetaires» de Dumas. C'est un auteur qui me passionne toujours et dont j'admire l'esprit et le style. Anne-Marie, qu'est-ce que tu en penses, toi qui as toujours un livre à la main?

Anne-Marie: J'ai le même problème que toi, Nicolas. J'ai beaucoup de livres préférés, car tout dépend de mon humeur, de l'endroit où je me trouve, de mes préoccupations. Il y a des romans classiques qui sont formidables, comme «Le Rouge et le Noir» de Stendhal que je lis et relis régulièrement, et il y a des livres classiques pour enfants qui me rappellent mon enfance comme «Le grand Meaulnes». Ces deux livres sont en quelque sorte des livres magiques pour moi.

Nicolas: Là tu as raison, les classiques c'est une valeur sûre, sans doute, mais n'oublions pas nos contemporains. Il y a plein de nouveaux romans qui m'inspirent, comme «Le Scaphandre et le Papillon» qui m'a émerveillé. L'auteur traite d'un sujet grave et triste sur un ton comique. Et pourquoi pas les bandes dessinées, après tout?

Anne-Marie: Ah, ça- non! Ce n'est pas de la littérature!

Nicolas: Peut-être, mais quand je me sens triste ou préoccupé, j'aime lire Tintin ou Asterix. Et puis, les BD sont des ouvrages importants de notre culture. Alors, pour les livres comme pour toutes les choses-tous les goûts sont dans la nature!

Vous avez 15 secondes pour terminer le devoir. (Pause 15 secondes.)

Maintenant vous allez entendre le texte encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 15 secondes pour corriger vos réponses. (Pause 15 secondes.)

Задания 3–9

Вы услышите интервью. В заданиях 3-9 запишите в поле ответа цифру 1, 2 или 3, соответствующую выбранному Вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды. У Вас есть 50 секунд, чтобы ознакомиться с заданиями.

Maintenant nous sommes prêts à commencer.

Rencontre avec Carine Tardieu, cinéaste et auteur jeunesse

Journaliste: Carine Tardieu, auteur et cinéaste, propose des oeuvres où la fantaisie se mêle au drame. Nous revenons au cours de cette interview sur son parcours: ses premiers films, son rapport au cinéma et à la littérature jeunesse. Quel était votre rapport à la lecture et au cinéma, quand vous étiez adolescente?

Carine Tardieu: Avant l'âge de douze ans je lisais beaucoup, notamment l'oeuvre de Roald Dahl ou des romans fantastiques. Ensuite, j'étais moins attirée par les livres et je regardais la télévision, ou j'allais au cinéma avec mon père tous les week-ends. Les livres proposés m'ennuyaient car je ne les avais pas choisis. Je n'ai repris la lecture que tardivement, à vingt ans. Si j'avais 13 ans aujourd'hui, j'aurais sans doute lu Harry Potter parce que c'est le type d'histoire que je recherchais, tout comme ces films qui vous coupent du quotidien, «L'histoire sans fin», par exemple.

Journaliste: Comment est née votre envie de devenir réalisatrice?

Carine Tardieu: Je souhaitais avant tout raconter des histoires; j'avais besoin de m'évader et ce que l'on me proposait n'était plus suffisant. L'envie est venue d'un rapport concurrentiel à mon frère qui a voulu faire du cinéma avant moi. J'ai vu qu'il brillait aux yeux de mes parents et j'en étais envieuse. J'avais une passion pour le cinéma, mais le souhait de devenir réalisatrice est né de l'envie d'exister, d'être connue.

Journaliste: Quel est votre parcours?

Carine Tardieu: J'ai un parcours un peu compliqué; j'ai fait une année de psychologie, puis une école d'infirmières. J'avais besoin de «me soigner moi-même» et je voulais voir si j'étais capable de soigner les autres, mais ce n'était pas du tout le cas! J'ai eu un parcours chaotique avant d'arriver au cinéma. J'ai commencé à écrire des scénarios. Ma passion est devenue une évidence, je voulais réaliser mes propres films.

Journaliste: Pouvez-vous nous dire quelques mots sur votre premier scénario?

Carine Tardieu: C'est ce que j'appelle mon court-métrage «zéro». Je l'ai réalisé à l'école de cinéma. Cela s'intitule «Le cordon»: mon frère y joue un home d'une trentaine d'années, collectionneur de téléphones. Il est harcelé par sa mère qui l'appelle constamment. Dans cette réalisation il y avait déjà un peu de mon univers: la famille, quelques scènes fantasmagiques ...

Journaliste: Et pour le court-métrage, «L'Aîné de mes soucis» comment avez-vous procédé?

Carine Tardieu: Juste avant j'ai réalisé «Les Baisers des autres» qui m'a fait gagner plusieurs prix, notamment au festival de Trouville. L'idée de «L'Aîné de mes soucis» m'est venue à la lecture d'une nouvelle.

Journaliste: Vous allez continuer à écrire pour la jeunesse?

Carine Tardieu: J'ai un nouveau roman prévu pour Actes Sud Junior. Il s'intitule «Des poules et des gâteaux». C'est le récit d'un gamin de 11 ans, qui assiste à une dispute entre les membres de sa famille autour de l'héritage de son grand-père.

Journaliste: Quelles lectures conseilleriez-vous?

Carine Tardieu: J'aime les oeuvres de Romain Gary ou de David Lodge. Je lis essentiellement de la littérature américaine, j'ai besoin de romanesque.

Vous avez 15 secondes pour terminer le devoir. (Pause 15 secondes.)

Maintenant vous allez entendre le texte encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 15 secondes pour corriger vos réponses. (Pause 15 secondes.)

Votre épreuve de Compréhension orale est terminée.

Время, отведённое на выполнение заданий, истекло.

**СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ
ОТВЕТЫ**

Раздел 1. Аудирование		Раздел 2. Чтение	
№ задания	Ответ	№ задания	Ответ
1	735621	10	5146237
2	1321212	11	342715
3	3	12	4
4	1	13	2
5	2	14	3
6	3	15	1
7	3	16	3
8	2	17	1
9	3	18	4

Раздел 3. Грамматика и лексика	
№ задания	Ответ
19	accessibles
20	tendre
21	tous
22	animaux
23	avait
24	pars
25	sont
26	surprises
27	offres
28	imitations
29	prudence
30	passee
31	achats
32	4
33	1
34	2
35	2
36	1
37	3
38	3

Критерии и схемы оценивания выполнения заданий раздела «Письмо» (2017 г.)
(максимум 20 баллов за весь раздел)

Критерии оценивания выполнения задания 39 (максимум 6 баллов)

Баллы	Решение коммуникативной задачи (содержание)	Организация текста	Языковое оформление текста
	К1	К2	К3
2	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании (даны полные ответы на все вопросы, заданы три вопроса по указанной теме); стилевое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости	Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст разделен на абзацы; структурное оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка.	Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок); орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых орфографических и пунктуационных ошибок).
1	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (более одного аспекта раскрыто не полностью или один аспект полностью отсутствует); встречаются нарушения стилевого оформления речи и/или принятых в языке норм вежливости.	Высказывание не всегда логично; имеются недостатки/ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично/отсутствует; имеются отдельные нарушения принятых норм оформления личного письма	Имеются лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие понимание текста (допускается не более четырех негрубых лексико-грамматических ошибок); имеющиеся орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют коммуникацию (допускается не более четырех негрубых орфографических и пунктуационных ошибок).
0	Задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему.	Отсутствует логика в построении высказывания; принятые нормы оформления личного письма не соблюдаются	Понимание текста затруднено из-за множества лексико-грамматических ошибок

Примечание. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается в 0 баллов.

Критерии оценивания выполнения задания 40 (максимум 14 баллов)

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация текста
	К1	К2
3	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно (соблюдается нейтральный стиль)	Высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно; текст разделён на абзацы
2	Задание выполнено: некоторые аспекты,	Высказывание в основном логично, имеются

	указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стиливого оформления речи	отдельные отклонения от плана в структуре высказывания; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы
1	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стиливого оформления речи встречаются достаточно часто.	Высказывание не всегда логично, есть значительные отклонения от предложенного плана; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует
0	Задание не выполнено: содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании, или/и не соответствует требуемому объёму, или/и более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником или другими экзаменационными работами)	Отсутствует логика в построении высказывания; предложенный план ответа не соблюдается.

Баллы	Лексика	Грамматика	Орфография и пунктуация
	К3	К4	К5
3	Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики.	Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Практически отсутствуют ошибки (допускается 1–2 негрубые ошибки).	
2	Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов (2-3), либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно.	Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста(не более 4-х).	Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.
1	Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание текста(не более 4-х).	Многочисленны ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (допускается 6–7 ошибок в 3–4-х разделах грамматики)	Имеется ряд орфографических и/или пунктуационных ошибок, которые незначительно затрудняют понимание текста(не более 4-х).
0	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу.	Грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют понимание текста.	Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Примечание. Критерий «Орфография и пунктуация» в разделе «Письмо» оценивается в 2 балла. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Порядок определения процента текстуальных совпадений в задании 40

При оценивании задания 40 (развёрнутое письменное высказывание с элементами рассуждения) особое внимание уделяется способности экзаменуемого продуцировать развёрнутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0

баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи», и, соответственно, всё задание оценивается в 0 баллов.

Текстуальным совпадением считается дословное совпадение отрезка письменной речи длиной 10 слов и более. Выявленные текстуальные совпадения суммируются, и при превышении ими 30% от общего числа слов в ответе, работа оценивается в 0 баллов.

Порядок подсчета слов в заданиях раздела «Письмо»

При оценивании заданий раздела «Письмо» (39-40) следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 39 – 100–140 слов; для развёрнутого письменного высказывания в задании 40 – 200–250 слов.

Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании 39 менее 90 слов или в задании 40 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т. е. если в выполненном задании 39 более 154 слов или в задании 40 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 39 отсчитывается от начала работы 140 слов, задания 40 – 250 слов, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова, начиная с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчету.

При этом:

- усечённая форма артикля или местоимения с последующим словом (*l'école, c'est, j'étais*) считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, т. е. 1; 25; 2009, 126204 и т. п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как слова;
- сложные слова, такие как *abat-jour, sans-abri, avant-scène, grands-parents* и т. п., считаются как одно слово;
- сокращения, например *RER, SMS* и т. п., считаются как одно слово.